



Ministero per i beni e le attività culturali

GALLERIA BORGHESE

DETERMINA
n. 231 del 11/10/18

Oggetto: Mostra PICASSO. LA SCULTURA inizio presunto il 22 ottobre 2018 fine presunta 3 febbraio 2019. **AFFIDAMENTO PER IL SERVIZIO DI IMBALLAGGIO E DISIMBALLAGGIO IN SVIZZERA E TRASPORTO DALLA SVIZZERA ALLA GALLERIA BORGHESE E RITORNO PER L'OPERA TETE DE FEMME (DORA) DI PROPRIETÀ DELLA FOUNDATION BEYLER DI RIEHEN/BASEL (SVIZZERA) E PER L'OPERA LE FOU DI PROPRIETÀ DELLA FOUNDATION GIANADDA MARTIGNY (SVIZZERA).**

IL FUNZIONARIO DELEGATO

PREMESSO che la Galleria Borghese a seguito del nuovo assetto organizzativo del Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo, disposto con Decreto del Presidente del Consiglio del 29 agosto 2014, n. 171 e successivi decreti attuativi, è diventata un Istituto dotato di autonomia speciale, con conseguente autonomia scientifica, finanziaria, contabile e organizzativa;

PREMESSO che tale nuovo assetto ha comportato l'acquisizione di nuove funzioni e competenze, anche giuridiche, in vista del perseguimento dei fini istituzionali dell'ente;

PREMESSO che la Galleria Borghese nell'ambito delle proprie competenze ha individuato una serie di obiettivi programmatici strategici, tra cui la valorizzazione e la promozione del proprio patrimonio museale, nonché l'implementazione dei sistemi per la fruizione dei beni culturali;

CONSIDERATO che a tal fine la Galleria Borghese procede alla organizzazione di mostre a valorizzazione del Museo;

CONSIDERATO che la Galleria sta organizzando la mostra PICASSO. LA SCULTURA con inizio presunto il 22 ottobre 2018 e fine presunta il 3 febbraio 2019 con l'esposizione delle più importanti opere di Picasso provenienti da tutto il mondo;

VISTA la nota Prot. 1217 del 03/04/2018 in cui la Fondation Pierre Gianadda di Martigny indica come condizione vincolante al prestito dell'opera *Le Fou* di Pablo Picasso l'imballaggio e il trasporto a/r con la ditta Expositions Natural Le Coultre di Genève;

VISTA la nota 2295 del 10/07/2018 in cui la Fondation Beyeler di Riehen/Basel indica come condizione al prestito l'imballaggio e il trasporto a/r con una delle due ditte accreditate presso la loro istituzione quali la Möbel Transport AG oppure la Kraft E.L.S. AG entrambe in Basilea;

VISTE le richieste della Galleria Borghese alla Fondation Beyeler (mail del 23/07/2018) e alla Fondation Pierre Gianadda (mail del 23/07/2018) in ordine all'autorizzazione a richiedere un preventivo a tutte e tre le ditte, Expositions Natural Le Coultre SA di Genève (indicata dalla Fondation Pierre Gianadda) e la Möbel Transport AG e la Kraft E.L.S. AG (indicate dalla Fondation Beyeler) per l'imballaggio e il disimballaggio in Svizzera ed il trasporto delle opere dalla Svizzera alla Galleria Borghese e ritorno;

CONSIDERATO che tale richiesta era motivata con l'intendimento di contenere i prezzi e i costi del servizio alla luce della circostanza per cui entrambe le opere sono ubicate in Svizzera e la trattativa congiunta dei servizi necessari poteva contenere i costi di trasporto;



GALLERIA BORGHESE

Piazzale Scipione Borghese, 5 - 00197 Roma
+39068413979

PEC: mbac-ga-bor@mailcert.beniculturali.it
PEO: ga-bor@beniculturali.it



Ministero per i beni e le attività culturali

GALLERIA BORGHESI

VISTA la risposta da parte della Fondation Beyeler Prot. 2568 del 27/08/2018 e 2866 del 28/08/2018 in cui il Prestatore conferma la preferenza per le ditte la Möbel Transport AG e la Kraft E.L.S. AG;

VISTA la risposta da parte della Fondation Pierre Gianadda Prot. 2569 del 27/08/2018 in cui il Prestatore conferma la preferenza per la ditta Expositions Natural Le Coultre SA accettando al contempo la nostra richiesta a poter chiedere il preventivo anche alla Möbel Transport AG;

VISTA la richiesta Prot. 2444 del 19/07/2018 con cui la Galleria Borghese ha chiesto un preventivo alla ditta Expositions Natural Le Coultre per il servizio di imballaggio e disimballaggio in Svizzera e il trasporto a/r per l'opera della Fondation Pierre Gianadda;

VISTA la risposta mail del 24/07/2018 con cui la ditta Expositions Natural Le Coultre SA ha presentato un'offerta economica per il servizio di imballaggio e disimballaggio in Svizzera e di trasporto a/r per l'opera della Fondation Gianadda di CHF 20.110,00 (circa 17.650,00 Euro);

VISTA la richiesta Prot. 2877 del 28/08/2018 con cui la Galleria Borghese ha chiesto un preventivo alla ditta Kraft E.L.S. AG per il servizio di imballaggio e disimballaggio in Svizzera e di trasporto a/r per l'opera della Fondation Beyeler;

VISTA la nota Prot. 2987 del 07/09/2018 con cui la Kraft E.L.S. AG ha presentato un'offerta economica per il servizio di imballaggio e disimballaggio in Svizzera e di trasporto a/r dell'opera della Fondation Gianadda di CHF 17.155,00 (Euro 15.100,00 circa);

VISTA la richiesta Prot. 2876 del 28/08/2018 in cui la Galleria Borghese ha chiesto un preventivo alla Möbel Transport AG per il servizio di imballaggio e disimballaggio in Svizzera e di trasporto a/r dell'opera della Fondation Gianadda e vista la richiesta Prot. 2875 del 28/08/2018 per il servizio di imballaggio e disimballaggio in Svizzera e di trasporto a/r dell'opera della Fondation Beyeler;

VISTA la risposta prot. 3403 del 05/10/2018 in cui la Möbel Transport AG ha inviato un preventivo relativo al servizio di imballaggio e disimballaggio in Svizzera e di trasporto a/r per entrambe le opere in oggetto per un importo complessivo di CHF 26.962,00 (Euro 23.990,00);

CONSIDERATO che, a parità di servizio richiesto, l'offerta economica presentata dalla Möbel Transport AG per l'importo di Euro 23.990,00 risulta essere inferiore alla somma dell'offerta economiche della ditta Kraft E.L.S. AG relativa all'opera della Fondation Beyeler e dell'offerta della Expositions Natural Le Coultre SA relativa all'opera della Fondation Pierre Gianadda, formulate in considerazione dell'autonomo trasporto delle opere da parte di due ditte diverse;

CONSIDERATO congruo il prezzo offerto dalla Möbel Transport AG rispetto alle attività da svolgere e coerente con le richieste dei proprietari che avevano autorizzato tale prestatore del servizio;

VISTO il Decreto del Segretario Generale del MiBACT del 4 dicembre 2002 recante "Regolamento di semplificazione dei procedimenti di spese in economia";

VISTO il D.P.C.M. 29 agosto 2014, n. 171 recante "Regolamento di organizzazione del Ministero dei beni e delle attività culturali e del turismo, degli uffici della diretta collaborazione del Ministro e dell'Organismo indipendente di valutazione della performance, a norma dell'art. 16, comma 4, del decreto-legge 24 aprile 2014, n. 66, convertito, con modificazioni, dalla legge 23 giugno 2014, n. 89";

VISTO il D.M. 27 novembre 2014 recante "Articolazione degli uffici dirigenziali di livello non generale del Ministero";

VISTO il D.M. 23 dicembre 2014, recante "Organizzazione e funzionamento dei musei statali" e ss.mm;



MINISTERO
PER I BENI E
LE ATTIVITÀ
CULTURALI

2

GALLERIA BORGHESI

Piazzale Scipione Borghese, 5 - 00197 Roma
+39068413979

PEC: mbac-ga-bor@mailcert.beniculturali.it
PEO: ga-bor@beniculturali.it



Ministero per i beni e le attività culturali

GALLERIA BORGHESE

VISTO il D.Lgs. 22 gennaio 2004, n. 42, recante "Codice per i Beni Culturali e del Paesaggio ai sensi dell'art. 10 della legge 6 luglio 2002, n. 137";

VISTO il D. Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, recante "Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2014/23/CE e 2014/24/CE";

VISTO il Decreto del Segretario Generale del Mibact 4 dicembre 2002 recante "Regolamento di semplificazione dei procedimenti di spese in economia";

VISTO il D.P.R. 29 maggio 2003, n. 240 Regolamento concernente il funzionamento amministrativo-contabile e la disciplina del servizio di cassa delle Soprintendenze dotate di autonomia gestionale;

VISTO il D.P.R. 27 febbraio 2003, n. 97, Regolamento concernente l'amministrazione e la contabilità degli enti pubblici di cui alla legge 20 marzo 1975, n. 70;

VISTA la nota prot. 7972 06/07/18 del Ministero dei Beni e delle attività culturali del 06/07/18 prot. 7972 recante autorizzazione della dott.ssa Marina Minozzi a provvedere nell'ambito delle sue competenze agli adempimenti necessari ad assicurare la continuità amministrativa per gli affari ordinari e gli adempimenti amministrativi e contabili, comprese gare e contratti, con potere anche di firma;

VISTA la nota prot. 7972 06/07/18 del Ministero dei Beni e delle attività culturali del 06/07/18 prot. 7972 recante autorizzazione della dott.ssa Marina Minozzi a provvedere nell'ambito delle sue competenze agli adempimenti necessari ad assicurare la continuità amministrativa per gli affari ordinari e gli adempimenti amministrativi e contabili, comprese gare e contratti, con potere anche di firma;

DATO ATTO che la ditta individuata, in riferimento alla Legge n.136/2010 e s.m.i., sarà obbligata al rispetto della tracciabilità dei flussi finanziari, ai sensi e per gli effetti dell'art.3 di detta legge;

ACCERTATA la disponibilità finanziaria sul Capitolo 1.2.1.065 del bilancio di previsione 2018;

Tutto ciò premesso, visto e considerato

DETERMINA

- di procedere all'affidamento diretto del servizio di imballaggio e disimballaggio in Svizzera e di trasporto dalla Svizzera alla Galleria Borghese e ritorno delle opere *Tete de Femme (Dora)* di proprietà della Fondation Beyeler e dell'opera *Le Fou* di proprietà della Fondation Pierre Gianadda in occasione della mostra "Picasso. La scultura" in favore della Möbel Transport AG, 4142 Münchenstein Basel Genuastrasse, VAT- CHE-105.919.919 MWST nella persona di Ms. Kathrin SCHATZMANN;

- l'importo dell'affidamento è di € 23.990,00 (euro ventitremilanovecentonovantavirgolazerozerocentesimi) non imponibile.

Il responsabile unico del procedimento, già nominato con nota n. 963 del. 12/04/2017, è la Dott.ssa Geraldine Leardi.

IL FUNZIONARIO DELEGATO

(Dott.ssa Marina Minozzi)

3



GALLERIA BORGHESE

Piazzale Scipione Borghese, 5 - 00197 Roma
+39068413979

PEC: mbac-ga-bor@mailcert.beniculturali.it
PEO: ga-bor@beniculturali.it